「苦切根」

"Bitter Roots"

ヘブライ人への手紙 Hebrews 12:14~17

「神の恵みから除かれることのなりように、 また、苦り根が現れてあなたがたを悩まし、 それによって多くの人が汚れることのない ように、気をつけなさり。」 (15節)

"See to it that no one falls short of the grace of God and that no bitter root grows up to cause trouble and defile many. (v. 15)

1. 苦り根は <u>悩ませる</u>。 Bitter roots grow up to <u>cause trouble</u>.

苦々しさは 根である。 Bitterness is a <u>root</u>.





1. 苦り根は <u>悩ませる</u>。 Bitter roots grow up to <u>cause trouble</u>.

「神の恵みから除かれることのないように、また、苦い根が現れてあなたがたを悩まし、それによって多くの人が汚れることのないように、気をつけなさい。」 (15節)

"See to it that no one falls short of the grace of God and that no bitter root *grows up to cause trouble* and defile many. (v. 15)

「神の恵みから除かれることのないように、また、苦い根が現れてあなたがたを悩まし、それによって多くの人が汚れることのないように、気をつけなさい。」 (15節)

「汚れる」 = 「違う色に<u>染めた</u>」 「染みがついた」

「しかし、神が光の中におられるように、 わたしたちが光の中を歩むなら、 互いに 交わりを持ち、 御子イエスの血によって あらゆる罪から清められます。 」 (13ハネ1:7)

「わたしの罪を払ってください。 わたしが 清くなるように。 わたしを洗ってください。 雪よりも自くなるように。 」 (詩編51:9)

2. 苦切根は <u>汚す</u>。 Bitter roots <u>defile</u>.

"See to it that no one falls short of the grace of God and that no bitter root grows up to cause trouble and *defile* many. (v. 15)

"defile" = "dye with another color"

"be stained"

"But if we walk in the light, as he is in the light, we have fellowship with one another, and the blood of Jesus, his Son, purifies us from all sin."

(1 John 1:7)

"Cleanse me with hyssop, and I will be clean; wash me, and I will be whiter than snow." (1Psalm 51:7)

「ただ、エバが蛇の悪だくみで欺かれたように、 あなたがたの思いが汚されて、キリストに対す る真心と純潔とからそれてしまうのではないかと 心配しています。」(2コリント11:3)

最初の罪は、普々しさから始まった! (創世記3章)

"But I am afraid that just as Eve was deceived by the serpent's cunning, your minds may somehow be led astray from your sincere and pure devotion to Christ." (2 Cor. 11:3)

The original sins started with bitterness. (Genesis 3)



サタンが罪を犯した。 イザヤ14:12~15

Satan sinned.

Isaiah 14:12-15







エサウ 当てつけ婚 Esau

創世記26:34~35、Gen. 26:34-35

 $28:8\sim9$ **28:8-9**

ナオミ

ルツ記1:20~21を開きましょう。

Naomi
Open and Read Ruth 1:20-21.

「すべてを統べ治めておられる神」 という意味は?

What does the word "sovereign" mean?

申命記29:17~19を開いて読みましょう。 Open and Read Deuteronomy 29:17-19.

> 呪(の3)切=<u>結果</u> Curse= <u>Consequences</u>

「あなたたちの中に、<u>毒草や苦よもぎを生ずる</u>根があってはならない。」 (申命記29:18)

"so that there is not among you <u>a root</u> <u>sprouting poison and wormwood."</u>
(Deut. 29:18 LEB)

それゆえ、イスラエルの神、万軍の主は言かれる。「見よ、わたしはこの民に苦よもぎを食べさせ、<u>毒の水</u>を飲ませる。」 (エレミヤ書9:14)

"Therefore thus says Yahweh of hosts, the God of Israel, "Look, I am feeding this people <u>wormwood</u>, and providing drink for them, <u>water of poison</u>."

(Jeremiah 9:15 LEB)

第三の天使がラッパを吹りた。すると、松明の ように燃えている大きな星が、天から落ちて来て、 川という川の三分の一と、その水源の上に落ち た。この星の名は「苦よもぎ」といい、水の 三分の一が苦よもぎのように苦くなって、そのために 多くの人が死んだ。(ヨハネの黙示録8:10~11)

"And the third angel blew the trumpet, and <u>a great star</u> burning like a torch fell from heaven, and it fell on a third of the rivers and on the springs of water. And <u>the name of the star was called Wormwood</u>, and a third of the <u>waters</u> <u>became wormwood</u>, and many people died from the <u>waters because they were made bitter</u>." (Rev. 8:10-11 LEB)

「人はわたしに<u>苦いもの</u>を食べさせようとし、 渇くわたしに酢を飲ませようとします。」 (詩編69:22)

"They put *gall* in my food, and gave me vinegar for my thirst."

(Psalm 69:21)

「苦いものを混ぜたぶどう酒を飲ませようとしたが、イエスはなめただけで、飲もうとされなかった。」 (マタイ27:34)

"There they offered Jesus wine to drink, mixed with *gall*; *but after tasting it, he refused to drink it.*"

(Matthew 27:34)